



CHAMBRE  
DE COMMERCE FRANÇAISE  
AU CANADA

FRENCH CHAMBER  
OF COMMERCE  
IN CANADA



## Bio Innovation Tour 2009

Un évènement organisé par la Chambre de Commerce Française au Canada

En partenariat avec Bioquebec, Biocontact, MDEIE, CEIM, CQIB, CQVB, Desjardins Capital de Risque, CNRC-PARI, CCE, Ubifrance.



**Lundi 5, mardi 6 et vendredi 9 octobre 2009 : Montréal**

**Mercredi 7, jeudi 8 octobre 2009 : Québec**



### Objectifs

- Participez à Biocontact – la première conférence Biotech au Québec
- Profitez du programme de rencontres personnalisées de la CCFC
- Développez votre réseau de contacts
- Explorez les opportunités en Sciences de la Vie au Québec
- Rencontrez vos clients commerciaux et favorisez vos partenariats technologiques

**COMMERCIALISEZ VOS TECHNOLOGIES EN SCIENCES DE LA VIE EN AMERIQUE DU NORD**

### Programme \*

Dimanche 4	Lundi 5	Mardi 6	Mercredi 7	Jeudi 8	Vendredi 9
	Présentation du secteur Sciences de la Vie	Visite du Technopôle de Laval	Biocontact Québec	Biocontact Québec	Visite de Sanofi Canada
	RDV individuel sur Montréal	Départ sur Québec	RDV individuel sur Québec	RDV individuel sur Québec	RDV individuel sur Montréal + Debriefing
Arrivée à Montréal			Retour Montréal		Retour Paris

\*Ce programme est sujet à des modifications



CHAMBRE  
DE COMMERCE FRANÇAISE  
AU CANADA

FRENCH CHAMBER  
OF COMMERCE  
IN CANADA



## Conditions de participation

Nous vous invitons à consacrer **quelques instants pour remplir le bulletin de participation.**

Notre équipe du service d'appui aux entreprises de la CCFC vous enverra le cahier des charges après réception du bulletin de participation. Puis un de nos collaborateurs prendra contact avec vous pour valider les informations de ce dernier et valider vos objectifs sur Bio innovation Tour.

*Réponse souhaitée **avant le 14 août 2009.***

[Cliquez ici pour ouvrir](#) le bulletin de participation

Merci de nous aider à mieux vous servir.





CHAMBRE  
DE COMMERCE FRANÇAISE  
AU CANADA

FRENCH CHAMBER  
OF COMMERCE  
IN CANADA



---

## Les conditions générales de vente

---

### Un partenaire de confiance

La **Chambre de Commerce Française au Canada** (CCFC) est une association à but non lucratif membre de l'**UCCIFE** (Union des Chambres de Commerce et d'Industrie Françaises à l'Étranger) dont le Siège Social se trouve à Montréal et qui compte 3 points de contact au Canada à Montréal, Québec, et dans les Provinces Atlantiques. Son mandat consiste à entretenir et favoriser le développement des relations commerciales et industrielles entre la France et le Canada. Pour cela, elle met à la disposition des entreprises françaises le Service d'Appui aux Entreprises (SAE) qui propose une large gamme de prestations destinées à renseigner et à accompagner les entreprises dans leur démarche commerciale au Canada.

---

### Un service basé sur l'expérience

Chaque année, de nombreuses entreprises françaises ont recours aux prestations du SAE pour conduire avec succès leur projet au Canada.

---

### Un réseau d'intervenants professionnels à votre disposition

La richesse intellectuelle de la **CCFC** réside dans son réseau de plus de 1500 membres affiliés, tous issus du monde des affaires.

Grâce à ce réseau multidisciplinaire, nous sommes en mesure à tout moment de répondre sans équivoque à vos questions d'ordre légal, juridique, fiscal, logistique, financier ou autre et pouvons vous mettre en rapport avec les professionnels de votre choix.

---

### Obligations de la CCFC

La CCFC s'engage à une obligation de moyens pour rencontrer les objectifs de son client.

La CCFC ne peut pas s'engager sur un nombre de rendez vous et sur des résultats à terme de cette mission exploratoire.

---

### Conditions d'annulation et de paiement

Aucun remboursement ne sera effectué après le 1<sup>er</sup> septembre 2009. Les commandes peuvent être réglées par carte de crédit, chèque et virement bancaire auprès de notre responsable comptable. 50% à la signature de la commande et 50% dès la réalisation de la mission.

---



CHAMBRE  
DE COMMERCE FRANÇAISE  
AU CANADA

FRENCH CHAMBER  
OF COMMERCE  
IN CANADA



## Bulletin de participation

Nom : .....  
Prénom : .....  
Fonction : .....  
Raison Sociale : .....  
Numéro de téléphone.....

Je m'engage à avoir pris connaissance des conditions générales de participations à la mission Bio Innovation Tour du 05 au 09 octobre 2009, en respecter toutes les clauses et participer à la mission d'affaires et à Biocontact 2009.

Je participe à Biocontact et la mission d'accompagnement par la CCFC pour un montant de 3100 Euros.

Coût de la prestation :	3100 Euros (incluant frais d'inscription Biocontact)
Soutien financier d'Ubifrance possible* :	Prix moyen calculé sur les opérations labélisées d'Ubifrance
Coût final avec soutien Ubifrance :	2000 Euros (anticipé)

*\*La CCFC ne peut pas se porter garant du soutien financier par Ubifrance et de son montant*

La mission aura lieu pour un nombre de participants minimum de 5 entreprises

**Merci de nous retourner ce bulletin de participation par télécopie au (001)-514-289-9594 ou par courriel à l'attention de Cyrille Marcant : [cmarcant@ccfcmtl.ca](mailto:cmarcant@ccfcmtl.ca)**